

No. 16788

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
IVORY COAST

Agreement concerning financial assistance—*Water supply project for certain provincial towns II*. Signed at Abidjan on 25 January 1977

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 30 June 1978.

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
CÔTE D'IVOIRE

Accord d'aide financière — *Projet d'approvisionnement en eau de certaines villes de province II*. Signé à Abidjan le 25 janvier 1977

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 30 juin 1978.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF
THE IVORY COAST

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Ivory Coast,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Ivory Coast,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for the present Agreement,

Purposing to contribute to economic and social development in the Republic of the Ivory Coast,

Have agreed as follows:

Article 1. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of the Ivory Coast to obtain a loan not exceeding a total of DM 8 million (eight million Deutsche Mark) from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, for the project "Water supply for provincial towns II (Béoumi, Grand Afféri-Bacon, Soubré and Duékoué)", provided that, after being studied, it is found to merit support.

(2) An instalment of DM 3 million shall be drawn against the loan granted to the Banque Nationale pour le Développement Agricole (BNDA) under the governmental Agreement of 25 June 1974² (total amount DM 13 million). The loan to BNDA shall thereby be reduced by DM 3 million, to DM 10 million.

Article 2. The utilization of this loan and the conditions on which it is granted shall be governed by the contracts to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3. The Government of the Republic of the Ivory Coast shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of the Ivory Coast at the time of the conclusion or execution of the contracts referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Republic of the Ivory Coast shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises for such transportation of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loan; it shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises which have their headquarters within the German area of appli-

¹ Came into force on 25 January 1977 by signature, in accordance with article 8.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 983, p. 247.

cation of this Agreement and shall issue any permits that may be necessary for the participation of such transport enterprises.

Article 5. Contracts for deliveries and performances relating to projects financed by the loan shall be awarded by international public tender, unless otherwise stipulated in individual cases.

Article 6. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for deliveries resulting from the granting of the loan, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which relate to air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the Republic of the Ivory Coast within three months from the date of entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Abidjan on 25 January 1977, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

KRUSE

For the Government of the Republic of the Ivory Coast:

KONAN BÉDIÉ
